ইংরেজি শেখা

তৃতীয় ভাগ ● পঞ্চম শ্রেণীর জন্য



ইংরেজি শেখা

তৃতীয় ভাগ • পঞ্চম শ্রেণীর জন্য

सत्यमेव जयते

DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION
GOVERNMENT OF WEST BENGAL

প্রকাশক

বিদ্যালয় শিক্ষা অধিকার

পশ্চিমবঙ্গ সরকার

বিকাশ ভবন

কলকাতা-৭০০ ০৯১

পশ্চিমবঙ্গ প্রাথমিক শিক্ষা পর্ষদ

৮৪, শরৎ বোস রোড, কলকাতা-৭০০ ০২৬

কর্তৃক প্রণীত

প্রথম সংস্করণ ঃ এপ্রিল ২০০১

- মুদ্রণ -

বিশাল স্ক্যান প্রাইভেট লিমিটেড

৬৯, ডি. সি. দে রোড

কলকাতা - ৭০০০১৫

পর্ষদের কথা

প্রাথমিক স্তরে ইংরেজি পাঠ্যপুস্তক রচনার যে দায়িত্ব পর্ষদের ওপর ১৯৯৯ সালে বর্তায় তা পঞ্চম শ্রেণীর এই পাঠ্যপুস্তক রচনার মধ্য দিয়ে পরিণতি লাভ করলো বলা যায়। দ্বিতীয় শ্রেণী থেকে পঞ্চম শ্রেণী পর্যন্ত ইংরেজি পাঠ্যপুস্তকগুলি যে পদ্ধতিতে রচিত হয়েছে বিশেষজ্ঞ ও শিক্ষিকা-শিক্ষকগণ রাজ্যব্যাপী ইংরেজি প্রশিক্ষণ কর্মশালাগুলিতে তা পর্যালোচনা করার প্রয়াস পেয়েছেন। ভাষা হল ব্যবহারিক দক্ষতাসাধক বিষয় (স্কিল্-সাবজেক্ট)। পূর্ববর্তী শ্রেণীর ইংরেজি বইগুলির মতো এই বইটিতেও পাঠ্যবস্তু পাঠ-উপপাঠে বিভাজন করে প্রতিটি স্তরে অনুশীলনী-কৃত্যালির সাহায্যে ধীরে ধীরে শিক্ষার্থীর ব্যবহারিক দক্ষতা বৃদ্ধির ব্যবস্থা রাখা হয়েছে। নির্দেশগুলি এই প্রথম যুগপৎ বাংলা ও ইংরেজিতে দেওয়া হল যাতে শিক্ষার্থীরা ইংরেজি ভাষা ব্যবহারের আরো একটু বেশী সুযোগ পায়। ষষ্ঠ শ্রেণী থেকে উচ্চতর শ্রেণীগুলিতে এর ফলে ইংরেজি পাঠ্যপুস্তক ব্যবহারে বাড়তি সুবিধেও হবে।

পঞ্চম শ্রেণীতে এ যাবৎ প্রচলিত ইংরেজি পাঠ্যপুস্তক 'এ স্টেপ টু লার্নিং ইংলিশ'-এর পরিবর্তে এই বই ২০০১-২০০২ শিক্ষাবর্ষ থেকে পুনরাদেশ না দেওয়া পর্যন্ত চালু থাকবে। (পর্ষদ বিজ্ঞপ্তি ১২৯/বিপিই/৯৯ তাং ২৯/১/৯৯ দ্রষ্টব্য।)

'ইংরেজি শেখা' বইটির প্রথম ও দ্বিতীয় ভাগে পাঠ-গ্রন্থনার পদ্ধতিগত ধারাটি তৃতীয় ভাগেও বজায় রাখা হয়েছে। এর ফলে ব্যাকরণের ব্যবহারিক দক্ষতা অর্জনে সুবিধে হবে বলে আশা করা যায়।

ভাওয়েল ও কনসোনেন্টের স্থানগত উচ্চারণ বৈচিত্র্যের কথা মাথায় রেখে উচ্চারণ অনুশীলনী রচিত হয়েছে। শব্দগুলি বার বার স্পষ্ট উচ্চারণ করলে ইংরেজি উচ্চারণে জড়তা কাটবে বলে মনে হয়।

পাঠ্যপুস্তকের অন্তর্গত পাঠ ও অনুশীলনীগুলি নমুনা হিসেবে ধরে আরো কিছু অনুশীলনী (সম্ভব হলে নতুন পাঠ) তৈরী করে ব্যাপক অনুশীলনের ব্যবস্থা করা গেলে শিক্ষার্থীর ইংরেজি ভাষা ব্যবহারের ক্ষেত্রটি প্রশস্ততর হতে পারে। এ বিষয়ে শিক্ষিকা-শিক্ষকদের উদ্যোগী হওয়া প্রয়োজন।

এই বই রচনার কাজে যে সমস্ত বিশেষজ্ঞ, চিত্রশিল্পী ও ব্যক্তিবর্গ সক্রিয় সহযোগিতা করেছেন তাঁদের সকলকে পর্ষদের পক্ষ থেকে ধন্যবাদ ও কৃতজ্ঞতা জানাই। এই বই প্রকাশ ও বিনামূল্যে বিতরণের জন্য যথাক্রমে রাজ্য বিদ্যালয় শিক্ষা অধিকার ও পশ্চিমবঙ্গ সরকারকে ধন্যবাদ জানাই।

৮৪, শরৎ বোস রোড
কলকাতা-৭০০ ০২৬
৫ই ফেব্রুয়ারী, ২০০১

ডঃ জ্যোতিপ্রকাশ ঘোষ
সভাপতি
পশ্চিমবঙ্গ প্রাথমিক শিক্ষা পর্ষদ

ভূমিকা

'অধ্যাপক পবিত্র সরকার কমিশনের' সুপারিশ অনুসারে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের সিদ্ধান্ত অনুযায়ী পশ্চিমবঙ্গ প্রাথমিক শিক্ষা পর্ষদ কর্তৃক প্রণীত ১৯৯৯-২০০০ শিক্ষাবর্ষে দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর এবং ২০০০-২০০১ শিক্ষাবর্ষে চতুর্থ শ্রেণীর ইংরেজি দ্বিতীয় ভাষার পাঠ্যপুস্তক প্রকাশিত হয়েছে।

ফলস্বরূপ ২০০১-২০০২ শিক্ষাবর্ষে পশ্চিমবঙ্গ প্রাথমিক শিক্ষা পর্ষদের তত্ত্বাবধানে অভিজ্ঞ শিক্ষক-শিক্ষিকামণ্ডলীর সহায়তায় সম্পূর্ণ নূতন সংস্করণ পঞ্চমশ্রেণীর এই দ্বিতীয় ভাষার পাঠ্যপুস্তকটি রচিত হয়েছে।

পশ্চিমবঙ্গ বিদ্যালয় শিক্ষা অধিকার কর্তৃক এই পুস্তক পশ্চিমবঙ্গের সমস্ত অনুমোদিত প্রাথমিক ও মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের ছাত্র-ছাত্রীদের বিনামূল্যে বিতরণ ও পঠন পাঠনের জন্য প্রকাশিত হ'ল।

এই পুস্তক রচনা, প্রকাশনা ও বিতরণের কার্যে সহায়তা করার জন্য সংশ্লিষ্ট সকল প্রতিষ্ঠান, আধিকারিক ও ব্যক্তিবর্গকে ধন্যবাদ জ্ঞাপন করছি।

এই পুস্তকের উৎকর্ষ আরো বাড়ানোর জন্য শিক্ষক-শিক্ষিকা ও অভিভাবক অভিভাবিকাদের সুচিন্তিত মতামত পরামর্শ দেবার জন্য অনুরোধ করছি।

বিকাশ ভবন, বিধাননগর
কলকাতা-৯১
২০.০৪.২০০১

বিদ্যালয় শিক্ষা অধিকর্তা
পশ্চিমবঙ্গ সরকার

CONTENTS

REVISION LESSON

Days and Months in their calendar order

(a) বন্ধনীর ভেতর দেওয়া শব্দগুলো দিয়ে ফাঁকা জায়গাগুলো পূরণ করে শিক্ষিকা / শিক্ষককে দেখাও। কোনও শব্দ একবারের বেশী ব্যবহার করবে না। (Fill in the blanks with the words given in brackets below, and show it to your teacher. Do not use a word more than once) :

[Sunday Wednesday June April January week weeks before after The the is It fifth thirtyone]

It is the month of May. ________ is the ______ month of the year. ______ ______ ______ first month of the year. There are __________ days in May.

__________ comes after (আফ্‌টার) May. __________ comes before (বিফোর্) May.

There are four ________ in a month. ________ is the fourth day of the week.

______ first day of the __________ is __________. Saturday comes __________ Sunday. Monday comes __________ Sunday.

(b) নীচের ফাঁকা জায়গাগুলোতে দিন এবং মাসের নাম লেখো। (Write the names of days and months in the following blank spaces (স্পেসেস্) :

Days

1. ______________
2. ______________
3. ______________
4. ______________
5. ______________
6. ______________
7. ______________

Months

1. ______________
2. ______________
3. ______________
4. ______________
5. ______________
6. ______________
7. ______________
8. ______________
9. ______________
10. ______________
11. ______________
12. ______________

(after — পরে ; before — আগে ; spaces — জায়গা)

Learning Competency
More use of 'a' and 'an'

LESSON—1

Know Your 'A' and 'An'

1 (a) চতুর্থ শ্রেণীতে তোমরা পড়েছ যে একটি বোঝাতে শব্দের প্রথমে vowel থাকলে সেই শব্দটির আগে an এবং consonant দিয়ে শুরু শব্দের আগে a বসে। যেমন, an ant, a ball. (In class IV you read that we use an before a word beginning (বিগিনিং) with a vowel, and a before a word beginning with a consonant. Example, an ant, a ball.)

(b) (i) কিন্তু ওপরের এই নিয়ম সব সময় খাটে না। যেমন, an hour (আওয়ার), an M.A. (এম.এ), a one-rupee coin (ওয়ান-রুপি কয়েন), a university (ইউনিভার্সিটি)।

(But the above rule (রুল্) is not always applicable (এ্যাপ্লিকেবল্). For example, an M.A. a one-rupee coin, a university.)

(ii) 'hour' এবং 'M.A.' কথা দুটি উচ্চারণ করতে প্রথমেই 'আ' এবং 'এ' স্বরধ্বনি উচ্চারিত হচ্ছে। তাই শব্দ দুটির আগে 'an' বসেছে। 'hour' শব্দটি উচ্চারণের সময় 'h'-এর ধ্বনি উহ্য থাকে (In pronouncing (প্রোনাউন্সিং) the words 'hour' and 'M.A.', the vowel sounds 'aa' and 'a' are first pronounced. So 'an' is used before the two words. In pronouncing the word 'hour', the sound of 'h' remains silent.)

(iii) আবার, 'one' এবং 'university' শব্দ দুটি যদিও 'o' এবং 'u' vowel দিয়ে শুরু, শব্দদুটির আগে 'a' বসেছে। কারণ 'o'-র উচ্চারণ 'ওয়া' এবং 'u'-র উচ্চারণ 'ইউ' হলে সেই শব্দের আগে 'a' বসে। এই ধরণের আরও শব্দ তোমরা উঁচু শ্রেণীতে পাবে। (Again, 'a' is used before the words 'one' and 'university' though (দো) they begin with the vowels 'o' and 'u'. The reason (রিজন্) is, when 'o' is pronounced 'oa' and 'u' is pronounced 'you' 'a' is used before them. You will get more such words in higher classes.)

[an hour – এক ঘণ্টা (সময়), an M.A.– একজন এম.এ. পাশ ব্যক্তি, a one-rupee coin – একটি একটাকার মুদ্রা, a university – একটি বিশ্ববিদ্যালয়]

2 (a) এবার, নীচে দেওয়া শব্দগুলোর আগে ফাঁকা জায়গাগুলোতে শব্দের উচ্চারণ অনুযায়ী 'a' কিংবা 'an' বসাও। প্রয়োজনে সঠিক উচ্চারণ শিক্ষিকা / শিক্ষকের কাছ থেকে জেনে নাও। কাজটি খাতায় করো। (Now, fill in the blank spaces before the words given, with 'a' or 'an' according (এ্যাকর্ডিং) to pronunciation. If necessary, learn the correct (কারেক্ট্) pronunciation from your teacher. Do the work in your exercise book.)

__________ dog __________ eye __________ unit

__________ MLA __________ umbrella

__________ unicorn __________ doll

__________ M.Sc. __________ unique book

__________ MBBS __________ union

(b) খাতা শিক্ষিকা / শিক্ষককে দেখাও। (Show your exercise book to your teacher.)

Learning Competency
Use of 'has' and 'have' in statements and in questions of Yes/No type.

LESSON—2

What We Have

1 Read the following :

(a) I have a book. You have a book.
We have two books.

(b) He has a book. Tipu has a book. Khaleda has a book.
They have three books.

(c) Rabi has two books. Ramen has three books. I have five books.
We have ten books.

(d) Tulsi, Karisma and Manisha have a doll. They play with it. It has two eyes and two ears. It cannot see. It cannot hear.

(e) Renu has a dog. She loves him. Sabana and Aeysa have a cat. They love her.

2. (a) The words underlined above are used to mean 'possession' (পজেশন্ — 'আছে' অর্থে)

(b) Now, see where 'have' and 'has' are used :

I have	She/He has
You have	Tipu has
We have	Khaleda has
	Karisma has
They have	It has

3. Fill in the blanks with 'has' or 'have' and show your exercise book to your teacher :

(a) I am Rahim. My brother is Karim. We live in a house. The house is not big. It ______ two rooms. The rooms are airy.

We ______ a small garden. It ______fruit trees and flower plants. Karim ______ a cricket bat. He plays with it. I ______ a football. I play with it. Our parents ______ a television set. They watch it.

(b) Liza ______ two brothers. They are Jim and Jill. They ______ a big house. It is in Kolkata. Liza ______ a friend. She is Maria. Maria and Liza ______ a pussy cat. They give her milk and fish.

Jim and Jill love their sister, Liza. The two brothers ______ many old stamps. Their friend, Fred ______ a toy train. He also ______ many old coins.

4. Now, answer the following questions in one word. Write 'Yes' or 'No'. Show your exercise book to your teacher.

Has Karim a cricket bat? ______________

Has Rahim a cricket bat? ______________

Have their parents a telephone? ______________

Have Rahim and Karim a big garden? ______________

Has Liza a friend? ______________

Have Maria and Liza a dog? ______________

Has Fred a toy car? ______________

Have Jim and Jill old stamps? ______________

Learning Competency
Use of plural form with '-es'

LESSON—3

All Around

1 Read the following :

(a) We are in class V now. Our class room is big. The door and the windows are also big. We read with our teachers. We read books, and do sums on slates. We carry (ক্যারি) books, slates, pencils, scales in our bags.

(b) In class IV you learned that an 's' is added (এ্যাডেড্) to a Noun to make it a plural. The words underlined above have an 's' at the end. They are plural.

[carry — বহন করি ; is added — যোগ করা হয়]

2 Look at the picture below. It is a park.



(b) Now, read the following :

Some old men are sitting on the benches. A man is selling pencil boxes, tooth brushes and other things. Empty (এম্‌টি) buses are standing outside. A washerman (ওয়াশারম্যান্) is sitting under a tree with some clothes (ক্লোদ্‌স) and two asses. Two buffaloes (বাফেলোজ) are grazing in one corner (কর্ণার) of the park.

[empty — খালি ; washerman — ধোপা ; clothes — কাপড়-জামা ; buffaloes — মোষ ; corner — কোণে]

(c) উপরের 2(b) অংশে দাগ দেওয়া Noun গুলো সব plural। কিন্তু Noun গুলোর শেষে 's' এর পরিবর্তে 'es' বসিয়ে plural করা হয়েছে। কারণ, Noun এর শেষে ch, x, sh, s, ss, th কিংবা o থাকলে '–es' বসিয়ে plural করা হয়। (The underlined words in 2(b) above are plural. But the words have '–es', not 's' at the end. Nouns ending in ch, x, sh, s, ss, th or o take '–es' at the end to make them plural.)

(d) নীচের শব্দগুলোকে 's' কিংবা '–es' বসিয়ে plural করো এবং খাতায় লিখে শিক্ষিকা / শিক্ষককে দেখাও। (Make the following words plural by adding 's' or 'es' and show the exercise book to your teacher.) :

fish	boy	mosquito (মস্কিটো)	dish	cow
kite	box	class	lunch	game
bush	dress	room	potato	mango
		circus	focus	cloth

এ ধরণের আরও শব্দ আছে। শিক্ষিকা / শিক্ষকের কাছ থেকে জেনে খাতায় লিখে রাখো। (There are other similar (সিমিলার) words. Learn those from your teacher and write them in your exercise book.)

Learning Competency
Use of Simple Present Tense

LESSON—4

A Whole Family

1 Read the following sentences :

I am Fatima. Abdul Gaffar is my father. My mother is Anwara Bibi. My elder (এল্ডার) brother is Alam. The name of his wife (ওয়াইফ্) is Absari Khatun. She is my sister-in-law. Kalam is their son. He is my nephew (নেফিউ). He is a student.

Razia is my younger (ইয়ংগার) sister. Motin is her husband (হ্যাজ্ব্যাণ্ড). He is my brother-in-law. Sarita is their daughter. She is my niece (নীস্). She is a student.

Absari Khatun is the daughter-in-law of Abdul Gaffar and Anwara Bibi. Motin is their son-in-law.

[elder — বড়ো ; wife — স্ত্রী/বৌ ; sister-in-law — বৌদি/শ্যালিকা ; nephew — ভাইপো ; younger — ছোটো ; husband — স্বামী ; brother-in-law — জামাইবাবু / ভগ্নীপতি / শ্যালক ; niece — ভাগ্নী ; daughter-in-law — পুত্রবধূ /ছেলের বৌ ; son-in-law — জামাই]

মনে রাখবে ঃ nephew এবং niece বলতে ভাগ্নে এবং ভাইঝিকেও বোঝায়।

Remember : 'nephew' means the son of one's sister/brother, and 'niece' means the daughter of one's sister/brother.

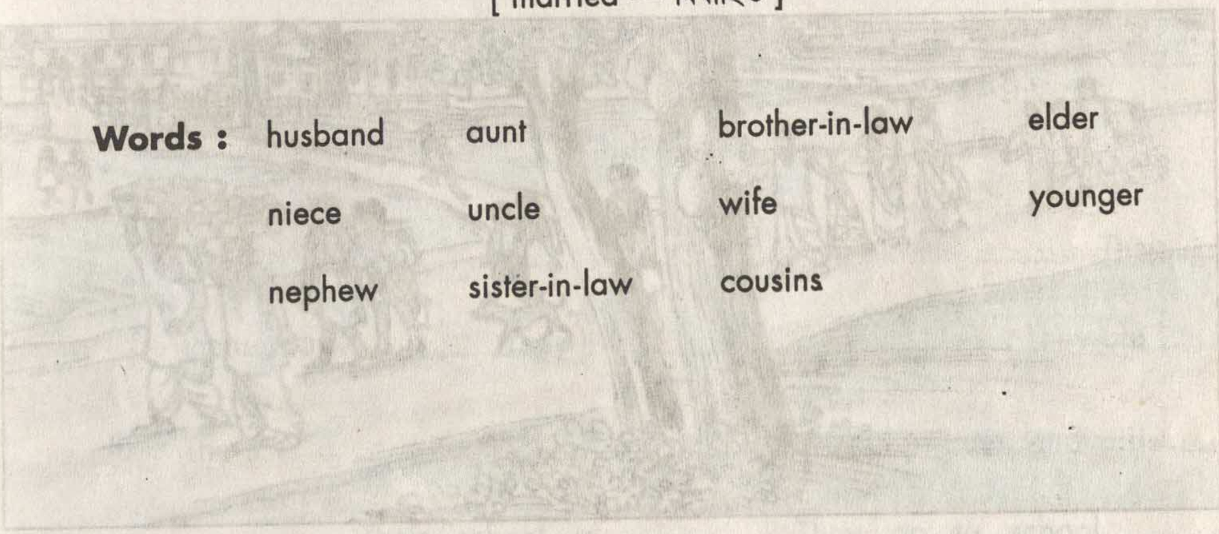
2 Fill in the blanks with the words given below. Your teacher will help, if necessary. (প্রয়োজনে শিক্ষিকা / শিক্ষক সাহায্য করবেন।)

I am Anil (30). Sumit (35) is my ______ brother. Sumita (25) is my ______ sister.

Sumit is married (ম্যারিড্). Anita (28) is his ______ She is my ______. Sunil is their son. He is my ______. Mita is their daughter. She is my ______.

Sumita is married. Amal (32) is her ______. He is my ______. Sujata and Sujit are their daughter and son. Sunil and Mita are their ______. They call my brother and me ______. They call Anita ______.

[married — বিবাহিত]



Words : husband, aunt, brother-in-law, elder, niece, uncle, wife, younger, nephew, sister-in-law, cousins

Learning Competency
More use of Simple Present Tense

LESSON—5

In The Village

1 Look at the picture (পিক্‌চার — ছবি) and read the sentences below it. Take help from your teacher, if necessary :



Abdul is a farmer (ফার্‌মার্‌). He lives in the village Nilpur. It is in Nadia.

The village is small. There are many fruit (ফ্রুট্‌) trees in the village. There is a big pond (পণ্ড্‌). The villagers (ভিলেজার্স) work in the fields. They grow (গ্রো) paddy (প্যাডি) and vegetables (ভেজিটেবল্‌স্‌). They bathe (বেদ্‌) in the pond. They also catch (ক্যাচ্‌) fish in the pond. They buy (বাই) and sell (সেল) their paddy, vegetables and fish in the village market (মার্কেট). The villagers are poor (পুওর). They are simple (সিম্পল). They live together (টুগেদার). They are happy (হ্যাপী).

There is a free primary (প্রাইমারি) school in the village. There are four teachers. Small (স্মল্‌) girls and boys go to school. They also love their school.

[farmer — কৃষক ; fruit — ফল ; villagers — গ্রামবাসীগণ ; pond — পুকুর ; grow — জন্মায় ; paddy— ধান ; vegetables — শাকসব্জি ; bathe —স্নান করে ; catch — ধরে ; buy — কেনে ; sell — বিক্রয় করে ; market — বাজার ; poor — গরিব ; simple—সাধাসিধে ; together — একসংগে ; happy — সুখী ; primary — প্রাথমিক ; small — ছোট]

2. এবার শব্দ-তালিকায় দেওয়া শব্দ দিয়ে শূন্যস্থানগুলো পুরণ করো। কোনও শব্দ দুবার ব্যবহার করবে না। খাতা শিক্ষিকা / শিক্ষককে দেখাও। (Now, fill in the blanks with words from the given word-list. Do not use any word twice. Show your exercise book to your teacher.) :

(a) Bira is a village. It is in Birbhum. The ______ are ______ . They ______ food and vegetables, and ______ fish for us. They are ______ .

They bring ______ , ______ , ______ , and rice to the ______ . They ______ them and we ______ . They live ______ . They are ______ . They are ______ .

(b) There is a ______ school in our ______ . ______ boys and girls ______ ______ . Their school is ______ . They go to school ______ . They ______ ______ school.

[Word list :

(a)

happy	sell	together	poor	grow
market	vegetables	farmers	catch	simple
fish	villagers	fruits	buy	

(b)

love	everyday	go	primary	village
big	there	their	small]	

Learning Competency
Use of Simple Past Tense

LESSON—6

What I Did

1. (a) Read the following passage (প্যাসেজ্). The underlined words mean (মিন্ — বোঝাচ্ছে) past action. Your teacher will help you, if necessary :

To day is Monday. I <u>rose</u> early in the morning. I <u>washed</u> my face and hands, and <u>ate</u> breakfast (ব্রেক্‌ফাস্ট). I <u>read</u> (রেড্) for three hours. Then I <u>had</u> my bath and meal. I <u>went</u> to school in time. After school I <u>returned</u> home. I then <u>changed</u> my uniform (ইউনিফর্ম) and <u>played</u> with my friends. In the evening I <u>did</u> sums with my mother. It is night now. I hear my mother's (মাদার্স) call for dinner (ডিনার).

[breakfast — সকালের খাবার ; uniform — বিদ্যালয়ের পোশাক ; mother's মায়ের ; dinner — রাতের খাবার]

(b) এবার গতকাল তুমি কী করেছিলে তা খাতায় লিখে শিক্ষিকা / শিক্ষককে দেখাও। (Now write what you did yesterday, and show your exercise book to your teacher.)

You may begin like this (তুমি এভাবে শুরু করতে পারো) ঃ

Yesterday was Sunday. I rose late ....

2. Look at the present form of the words underlined in 1(a) above :

Present form	Past form
eat	ate
change	changed
do	did
has/have	had
play	played
read (রীড়্)	read (রেড়্)
return	returned
rise	rose
wash	washed
go	went

Learning Competency
Past Tense Use of Regular & Irregular verbs

LESSON—7

What They Did

1. শিক্ষিকা / শিক্ষকের সংগে পড়ো। দাগ দেওয়া শব্দগুলো অতীতের কাজ বোঝাচ্ছে। কোনো এক সময়ে ললিত শহরে এবং তহমিনা ছাত্রী-আবাসে থাকতো। (Read with your teacher. The underlined words indicate Past action. Once Lalit lived in a town,and Tahamina lived in a hostel.) :

   (i) Lalit lived in a town. He was then 20. He lived with his father. His father pulled a cart. Lalit worked in a shop. In the afternoon he played football. He listened to the radio in the evening. One evening he heard a sound. He jumped up. He picked up a stick and looked out. A dog barked at him.

   (ii) Tahamina lived in a hostel. One day she saw a postman. She ran to him. He gave her a letter. She took it and went to her room. Her friend then came in. Tahmina sat on a chair and read the letter. She became glad.

[লক্ষ্য করো ঃ ওপরের (i)-এর বাক্যগুলোতে 'অতীত' বোঝাতে কাজ করা বোঝাচ্ছে এমন শব্দের শেষে –ed/–d যোগ করা হয়েছে। কিন্তু (ii)-এ প্রথম বাক্যে ছাড়া তা করা হয়নি।

Note : In the sentences under (i) above, –ed/–d are added to the doing words (verbs) to mean past action. But in the sentences under (ii) but for the first another method is followed to mean past action.]

2. এবার, দাগ দেওয়া শব্দগুলোর 'বর্তমান' ও 'অতীত' রূপ একসংগে দেখো। (Now, look together at the Present and Past forms of the underlined words.) :

	বর্তমান (Present)	অতীত (Past)
	live	lived
	pull	pulled
(i)	work	worked
	play	played
	listen	listened

বর্তমান **(Present)**	অতীত **(Past)**
hear	heard
jump	jumped
pick	picked
look	looked
bark	barked

	বর্তমান **(Present)**	অতীত **(Past)**
(ii)	see	saw
	run	ran
	give	gave
	take	took
	go	went
	come	came
	sit	sat
	read (রিড্),	read (রেড্)
	become	became

মনে রাখবে ঃ সাধারণত শব্দের Present form-এর শেষে –ed/–d যোগ করে Past form করা হয়। কিন্তু এখানে ওপরের (ii)-এ শব্দের অন্তর্গত একটি Vowel পরিবর্তন করে বা গোটা শব্দ পরিবর্তন করে Past form করা হয়েছে।

Remember : Generally we make Past form by adding –ed/–d to the Present form. But here in (ii) above a vowel in a word or the word itself is changed to make the Past form from the present.

[এ ধরণের আরও শব্দ পড়তে পড়তে পাবে। সেগুলো লিখে শিক্ষিকা / শিক্ষককে দেখাও। (You will get similar other words as you go on reading. Write them down and show your teacher.)]

3.(a) এবার নীচের প্রশ্নগুলো পড়ো এবং প্রশ্নগুলোর উত্তর লাইনটানা জায়গায় পেন্সিলে লেখো। (Now, read the questions below and write with a pencil their answers in the ruled space) :

(i) How old was Lalit? ____________________
(ললিতের বয়স কত ছিল?)

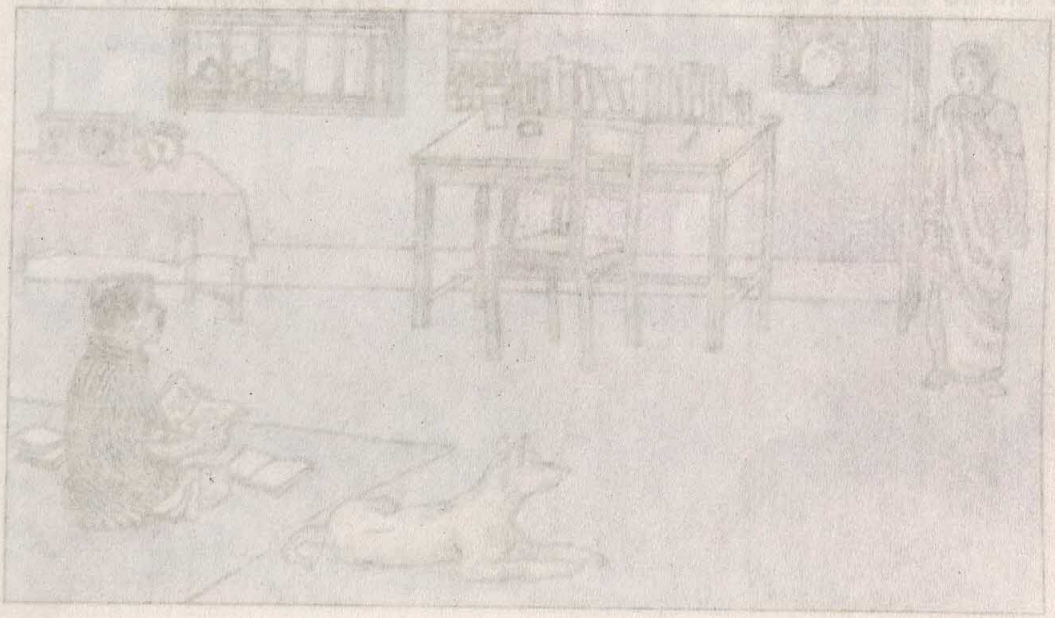
(ii) Who lived in a hostel? ____________________
(কে হস্টেলে বাস করত?)

(iii) Where did Lalit live? ____________________
(ললিত কোথায় বাস করত?)

(iv) Who did Tahamina run to? ____________________
(তহমিনা কার কাছে দৌড়ে গেল?)

(v) What did the postman give Tahamina? ____________________
(পোস্টম্যান তহমিনাকে কি দিয়েছিল?)

(b) উত্তরগুলো শিক্ষিকা / শিক্ষককে দেখাও। (Show the answers to the teacher.)

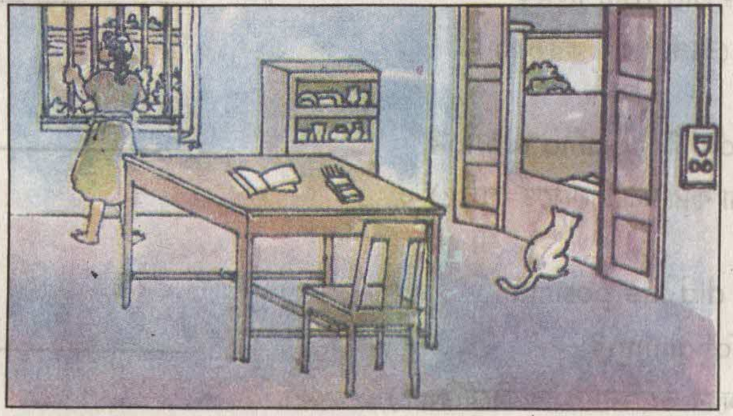


Learning Competency
Use of Introductory 'there'

LESSON—8

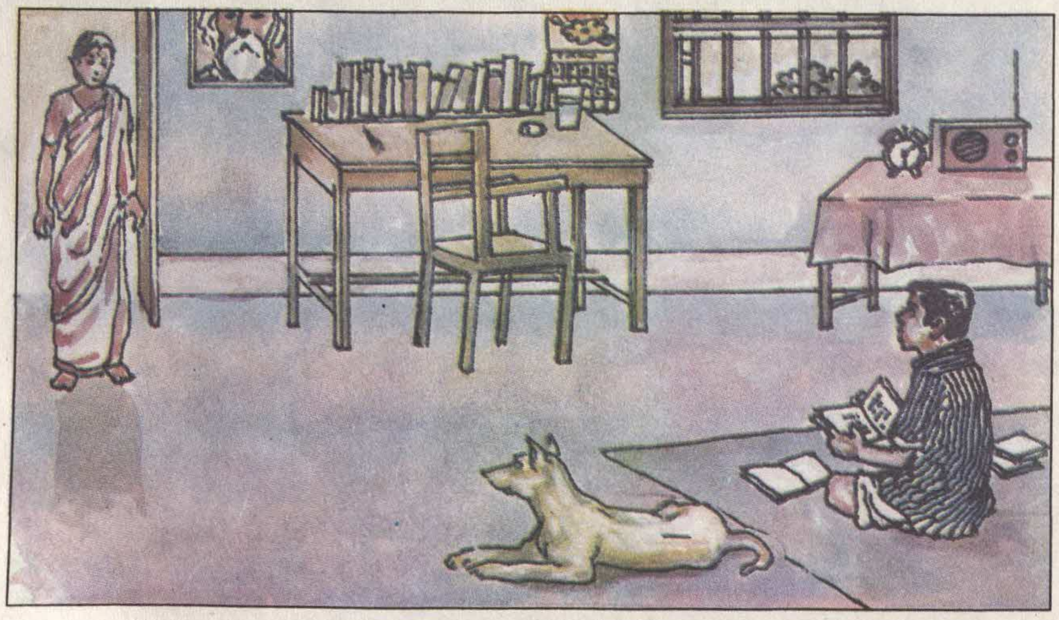
All Are There

1. (a) ছবিটি দেখো। ছবিটি একটি ঘরের ভিতরের। ছবিটির নীচে বাক্যগুলো পড়ো। (Look at the picture. It shows the inside of a room. Read the sentences below the picture) :



There is a book on the table. There are five pencils in the box. There is a girl by the window. There is a cat at the door.

(b) এবার নীচের ছবিটিতে কী কী জিনিস আছে তার নাম বলো। (Now, tell the names of things in the picture below.) এভাবে শুরু করো (Begin like this): There is a chair ......



2. (a) নীচের গল্পটি পড়ো। গল্পটি চতুর্থ শ্রেণীতে শিক্ষিকা / শিক্ষকের কাছে শুনেছ, এবং পরে নিজেরা পড়েছ। প্রয়োজনে শিক্ষিকা / শিক্ষকের সাহায্য নিতে পারো। (Read the following story. You listened to the story as your teacher read out it in class four. You also read it. Take the help of your teacher, if necessary.) :

There lived a lion in a den. One day he fell asleep at mid-day. There was a mouse nearby. Suddenly it ran into the nose of the lion. The lion was angry. "There you are!" said the lion. He caught the mouse. He was about to kill it. The mouse prayed for his life. The lion set it free.

One day there came a hunter in the forest. There was a net in his hands. He used it as a trap to catch animals. After some days the lion was caught in the net. He roared and roared. The mouse heard the roar. The mouse came there. He felt sorry for the lion. Soon he cut through the net. The lion came out. He thanked the mouse. Thereafter they lived together as friends.

মনে রাখবে ঃ 'there'-শব্দটি স্থান অর্থে ব্যবহৃত হয়। যেমন, There is a book on the table, বা There lived a lion. আবার, কখনও কখনও 'there' শব্দটি verb-এর সংগে sentence-এর প্রথমেই ব্যবহার করা হয়, বিশেষ করে কোনও ব্যক্তি বা বস্তু সম্বন্ধে যদি প্রথম উল্লেখ থাকে।

Remember : The word 'there' is used to mean a place. For example, There is a book on the table, or, There lived a lion. Sometimes it is used with verbs at the beginning of a sentence, especially when referring to somebody or something for the first time.]

(b) Now, make out (তৈরী করো) in your exercise book a list of all the verbs used here and write their present forms. Show your exercise book to your teacher.

Learning Competency
Use Present Continuous and Present Prefect Tense in proper context.

LESSON—9

What Happens

Read the following passages (প্যাসেজেস্ — অনুচ্ছেদগুলো). Your teacher will help you, if necessary :

(a) (i) It is tiffin break now in our school. Boys are playing outside. They are playing football. Some boys are standing. They are watching the game. Some boys are sitting under a tree. They are eating their tiffin.





(ii) Some girls are playing. They are playing ha-du-du. Some girls are shouting. Some girls are running. Some girls are talking.

(b) (i) The school has started after the tiffin break. The boys and girls have taken their seats. The class has begun. They have stopped talking. The teacher has come to the class. He has given the students tasks. They have started doing the tasks.





(ii) There are black clouds in the sky. High wind is blowing (ব্লোইং — বইছে). The trees are tossing (টসিং — দোলাচ্ছে) their heads. Dry leaves are flying in the air (এ্যয়র — বাতাস). The kites (কাইটস্ — চিলেরা) are flying. The crows are cawing (কইং — কা-কা করছে). The farmers are running home.

(iii) High wind has stopped blowing. The trees have stopped tossing their heads. The kites have returned to their nests. The crows have stopped cawing. The farmers have come home. It has started raining.



Learning Competency
Use of Different Parts of Speech.

LESSON—10

All About Words

[আমরা যখন কথা বলি তখন কতগুলো শব্দ উচ্চারণ করি। এই শব্দগুলোকে সঠিকভাবে সাজিয়ে আমরা আমাদের মনের ভাব প্রকাশ করি। এই সঠিকভাবে সাজানো শব্দসমষ্টিকে আমরা sentence বলি। প্রতিটি sentenceএর বিভিন্ন অংশের নাম আছে এবং এরা নির্দিষ্ট কাজ করে, যেমন শরীরের অংগ প্রত্যংগের বিভিন্ন নাম এবং তাদের কাজ আছে। (When we speak we pronounce several words. We group these words together to make sense. This group of words is called a sentence. The different parts of a sentence have different names and they have particular functions, in the same manner as the different limbs of our body have names and do different work.]

1 Read the following :

(1) Sumita lives in Kurseong. (2) She is a good student. (3) She likes English. (4) Her sister, Bina, also likes English. (5) Sumita can do sums quickly, but Bina does them more quickly. (6) They go to school together. (7) They wear blue uniforms. (8) They go to school by bus.

(9) One day Sumita met her old friend Taslima in a bus. (10) She was glad to see her. (11) "Hello, Taslima, how do you do?" she said. (12) "Eh! how do you do?" Taslima replied. (13) Then they got down from the bus and walked together.

(how do you do? — কেমন আছো ?)

2. Read the following sentences :

(a) Ramen is a slow reader.

(b) He and his elder brother walk slowly to school.

(c) Alas! one day his brother fell from a bus.

In the sentences above

(i) 'Ramen', 'reader', 'brother', 'school', 'bus' and 'day', are names. They are <u>Nouns</u> (বিশেষ্য).

(ii) The words 'He' and 'his', are used instead (ইনস্টেড্ — পরিবর্তে) of Ramen (Noun). They are <u>Pronouns</u> (সর্বনাম).

(iii) The words 'is', 'walk', 'fell' indicate work. They are <u>Verbs</u> (ক্রিয়াপদ).

(iv) The word 'slow', indicates the type or quality (ধরণ, বৈশিষ্ট্য) of 'reader' (Noun) and the word 'elder' indicates the quality of 'brother' (Noun). They are <u>Adjectives</u> (এ্যাডজেকটিভ্ — বিশেষণ).

(v) The word 'slowly' denotes the type of walking (walk — Verb). It is an <u>Adverb</u> (এ্যাডভার্ব — ক্রিয়াবিশেষণ).

(vi) The words 'to' and 'from', are used before school (Noun) and 'bus' (Noun) to indicate their place or position (স্থান বা অবস্থা). The two words are <u>Prepositions</u> (প্রিপজিশন্ — অব্যয়).

(vii) The word 'and' joins 'brother' and 'he'. The word is a <u>Conjunction</u> (কন্‌জাঙ্কশন্ — অব্যয়).

(viii) The word 'Alas' expresses (প্রকাশ করছে) a sudden sorrow (সরো — দুঃখ) of the mind (মাইন্ড — মন). The word is an <u>Interjection</u> (ইন্টারজেকশন্ — অব্যয়).

3. Read again the paragraphs in 1. Now, fill in, with proper words from the paragraphs, the appropriate (এ্যাপ্রোপ্রিয়েট — সঠিক) boxes below. The first sentence is done for you :

No	Noun	Pronoun	Verb	Adjective	Adverb	Preposition	Conjunction	Interjection
1	Sumita Kurseong	—	lives	—	—	in	—	—

Learning Competency
Subject-Verb agreement Pronoun

LESSON—11

Doing and Having

Look at the following picture. It is a tea-garden (চা-বাগান).



1. (a) Read :

Dawa Gurung works in a tea-garden. He lives with his family in the town (টাউন — শহর) His wife Laxmi works with him. Their son Pavan reads in a college. Their daughters Saraswati and Priya read in a school. Priya has a cat. She loves her.

Dawa and Laxmi work hard (হার্ড — কঠোর). They work in the tea-garden the whole day. They come back home in the afternoon. Their daughters and son also return (রিটার্ন — ফিরে আসে) in the afternoon.

(b) Look at the underlined portions (পোরশন — অংশ) of the sentences. Tell your teacher what changes you find in the Verb forms. Your teacher will help you.

[**Note :** In a sentence, the verb in the Present Tense changes its form according to (অনুসারে) the Number and Person of the Subject (সাবজেক্ট — কর্তা). **Example** : Dawa Gurung <u>works</u>, but Dawa Gurung and Laxmi <u>work</u>.]

2. (a) Now, read the following sentences :

I am Nitu. You are Arun. You are my brother. I am your sister. We have another sister, Mitu.

We (Arun, Mitu and I) live with our grandparents in Kolkata. Our parents live at Patna in Bihar. They come home in December every (এভ্রি — প্রত্যেক) year.

My grandfather is 70. He is weak (উইক্ — দুর্বল). My grandmother is 60. She is strong. We love our grandparents.

(b) Find out the Nouns and Pronouns from the above sentences and write them in the boxes given below :

Noun	**Pronoun**

মনে রাখবে ঃ (a) বাংলায় যেমন উত্তম পুরুষ, মধ্যম পুরুষ ও প্রথম পুরুষ আছে, তেমনি ইংরেজিতেও first person, second person এবং third person আছে।

(b) ইংরেজিতে সব Noun-ই Third Person। এর কোনও ব্যতিক্রম নেই। Pronoun গুলো First Person, Second Person কিংবা Third Person হয়।

Second Person : you, your

Third Person : she, he, they

First Person : I, we.

Learning Competency
Reading Copying (Writing)

LESSON—12

Read the following and copy them in your exercise book. Show your exercise book to your teacher :

(a) The dog is a useful animal. He is faithful to his master. He guards the house. He plays with the children. He likes to eat meat and drink milk.

(b) Trees are our friends. They give us the air we breathe. They give us the fruits we eat. We use dry leaves and branches as fuel. They give us shadow. They keep the soil intact and prevent flood.

(c) It is autumn. The sky is blue. The sun is up. White clouds are floating in the sky. A mild breeze is blowing. Small boys and girls are going to school.

Acquiring Skills
Independent Writing (describing)
Learning Competency
Use of Adjectives, opposites

LESSON—13

See and Read

1 (a) নীচের ছবিটি দেখো এবং বাক্যগুলো পড়ো (Look at the picture below and read the sentences) :



She is Sima. She is **thin** and **tall**. Her <u>hair</u> is **curly** (কার্লি) and **black**. Her <u>ears</u> are **small**. Her <u>nose</u> is **sharp** (শার্প). Her <u>eyes</u> are **big** and **bright** (ব্রাইট — উজ্জ্বল). Her <u>lips</u> are **thin**. Her <u>hands</u> and <u>legs</u> are **strong**. She is not **weak** (উইক্ — দুর্বল). Her <u>skin</u> is **dark** (ডার্ক — কালো). Her <u>nails</u> are **dirty**.



(b) Look at the picture above (এ্যবাভ — উপরে) and read the sentences :

He is Bhim. He is **fat** and **short**. His head is **round**. His hair is **thick** (থিক্). His ears are **big**. His nose is **flat**. His eyes are **small**. His lips are **thin**. His teeth are **white**. His hands and legs are **weak**. The nails on his fingers and toes are **clean** (ক্লিন — পরিষ্কার). His skin is **fair** (ফেয়ার — ফর্সা). His feet are **flat**.

(i) দাগ দেওয়া শব্দগুলো শরীরের বিভিন্ন অংশের নাম। (The underlined words are names of the parts of the body.)

(ii) মোটা অক্ষরের শব্দগুলো কোনও কিছু বর্ণনা করতে সাহায্য করে। (The 'bold' words help to describe things.)

(iii) এখানে 'Bh'-এর উচ্চারণ 'ভ' এবং 'th'-এর উচ্চারণ 'থ'। ('Bh' here is pronounced 'ভ' and 'th' as 'থ'.)

(c) নীচে দেওয়া মোটা অক্ষরের বর্ণনামূলক শব্দগুলোর বিপরীত শব্দগুলো পড়ো এবং মনে রাখার চেষ্টা করো। (Read the 'bold' describing words and their opposites. Try to remember them.) :

শব্দ (Words)	বিপরীত শব্দ (Opposites)
big	small
black	white
dark	fair
dirty	clean
fat	thin
short	tall
strong	weak
thick	thin

(d) এবার নীচে দেওয়া নাম এবং বর্ণনামূলক শব্দগুলো (যা ওপরে শিখলে) ব্যবহার করে বাক্য লেখো এবং শিক্ষিকা / শিক্ষককে দেখাও। (Now, write sentences using the following naming and describing words (as read above) and show them to your teacher) :

Naming words	Describing words
ears	black
eyes	curly
feet	dirty

Naming words	Describing words
fingers	flat
hair	long
hands	round
head	sharp
legs	short
lips	strong
nails	thin
nose	weak

তুমি এভাবে শুরু করতে পারো। (You may begin like this ....

My head is round. My hair is ......

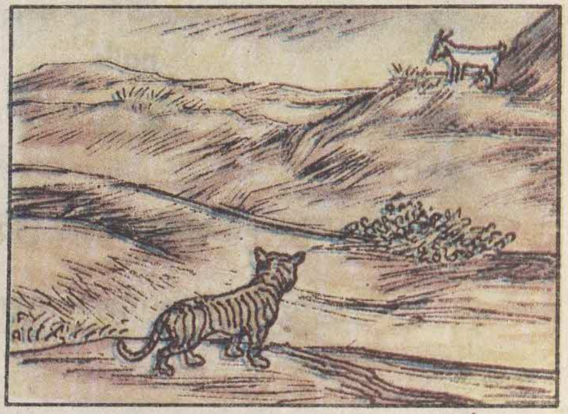
Developing Skills
Listening and Speaking

LESSON—14

Listen And Say

নীচের গল্পগুলো শিক্ষিকা / শিক্ষক এক একটি করে ধীরে ধীরে পড়বেন। তোমরা মন দিয়ে শুনবে। শিক্ষিকা / শিক্ষক এরপর তোমাদের ছোটো ছোটো প্রশ্ন করবেন। তোমরা ছবি দেখে উত্তর দেবে।

1. Once a tiger saw a goat high up on a hill. He wished to kill the goat and eat the meat. That was not very easy. So, he said, "Oh, friend! Why are you grazing so high? You may fall and die. Come down and eat the sweet grass here." The clever goat said, "I will not go down. You will kill me and eat my flesh." The tiger went away disappointed.



2. Once an ass put on a lion's skin. He thought "Now, I look like a lion. Others would take me for a lion." Then he began to threaten other animals. The foolish animals ran for their life. One day he threatened a fox. The fox was not afraid. He said, "You foolish ass! I know your voice. You are no lion. I would not run."

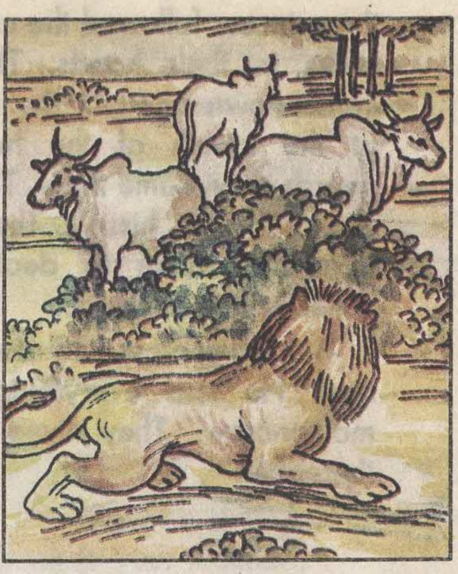


3. A bird-catcher once trapped a bird. The frightened bird requested the bird-catcher to set it free. It said, "Please let me go. I will make other birds come to you. Consider how many more you will get."

The bird-catcher said, "I will not let you go. You must die. You want to destroy your own folk to



save yourself. Your death will be good for the world."



4. There lived three strong bulls. They were friends. They always grazed together.

A lion also lived in a forest nearby. He wished to kill them and eat their meat. But he could not kill them. The bulls always remained together. The lion thought to himself, "If I can separate them I can eat their meat." So he set them against one another. Now the bulls began to graze separately. The desire of the lion was fulfilled. He killed the bulls one by one and ate their meat.



5. A father-crow and a mother-crow lived on a big tree. A snake also lived inside a hole under the tree. The snake ate up the young ones of the crow.

One day the mother-crow asked the father-crow to change their nest. The father-crow would not leave the old place.



The father-crow met his friend, a fox. He told the fox everything. The fox thought and thought. He told the father-crow, "Fly to the nearby pond. The princess and the maids bathe there. They put their ornaments on the ghat before they bathe. Go and pick up one and put it inside the hole. See what happens."

So one day the father-crow flew off with a necklace. The guards of

the princess followed the crow with sticks in their hands. The crow came down and put the necklace at the mouth of the hole. The guards soon came there. The snake was angry. It hissed. The guards beat the snake to death. They collected the necklace.

The father-crow flew back to the nest. He told everything to the mother-crow. They lived happily thereafter.



Developing Skills
Look and Say (Describing)
Learning Competency
Use of Introductory 'there'

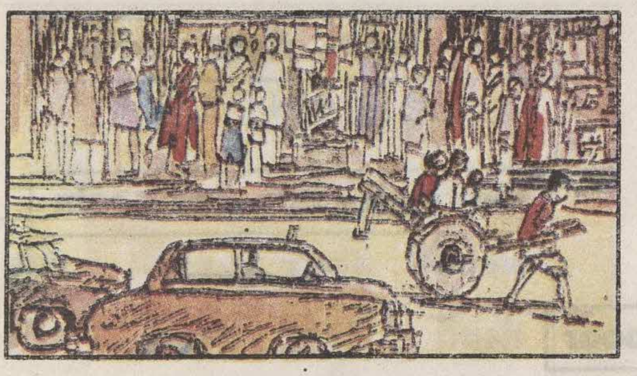
LESSON—15

Tell Everything

ছবিগুলো দেখে শিক্ষিকা / শিক্ষকের প্রশ্নের জবাব দাও। তারপর উত্তরগুলো খাতায় লিখে শিক্ষিকা / শিক্ষককে দেখাও। (Look at the pictures and answer the questions your teacher asks. Then write the answers and show your exercise book to your teacher.)











LESSON—16

Pronunciation Drill

(উচ্চারণ অনুশীলন)

now how cow out owl	house mouse	noun town round

may say play clay	snake break take	bathe ate tale

no so blow crow slow	hole whole potato follow

side kite tide

buy die cry dry sky	fight light right write

boy joy toy	toil soil oil coil coin

tour poor

ear hear tear fear here near clear dear deer

air fare hair there fair their mare

van	vat	vine	
Bharat	Bhim	Bhupal	Bhabani

phone	photo	phial (ফাইল)	phrase
fan	fat	file	fine

kite	kind	kill	kiss
can	cut	call	come

chair	chain	change	chalk
bench	touch	much	march

thin	thick	think	thumb (থাম্)
path	bath	tooth	birth

this	that	then	them
booth	soothe	smooth	

she	shop	shoe	show
fish	push	cash	flash

sea	sun	sum	son
gas	miss	ass	yes

sing	ring	bring	blowing
ink	link	sink	drink

LIST OF WORDS

(শব্দ তালিকা)

about
above
according (to)
(is) added
adjective
adverb
afraid
after
air
always
angry
appropriate
asleep
ate

barked
bathe
beat
became
before
beginning
bird-catcher
blowing
breakfast
bright
brother-in-law
buffaloes
bulls
bush
buy

catch
carry
cawing
change
clothes
coin
collected
college
conjunction
consider
cook
corner
correct
curly
cut

daugher-in-law
death
desire
destroy
did
die
dinner
dirty
dish
dress
drink

early
elder
empty
every
expresses

fair
fall
farmer
feet
flat
flew (off)
folk
followed
foolish
forest
free
frightened
from
fruit
fulfilled

gave
grass
grow
guards

had
hair
happens
happy
hard

has
have
hello
high
himself
hissed
hole
honest
hostel
hours
how
hunter
husband

indicate
inside
instead
interjection
inviting

jumped

kites
know

leaves
lips
listened
lived
lunch

maids
make out
many

marbles
market
married
may
meal
mean
meat
mind
more
mosquito
mother's
mouse
must

nails
nearby
necklace
nephew
nests
niece

once
ones
opposites
ornaments
others
outside

paddy
past
person
pick
pond

poor
portion
position
possession
postman
potato
prayed
preposition
present
primary
princess
pronouncing
pulled

quality
quickly

reason
remained
requested
returned
round
rupee

sat
save
sell
separate
shop
similar
simple
sister-in-law
sit
skin

slow
small
son-in-law
soon
sorrow
sorry
spaces
started
strong
subject
suddenly
sweet

talking
task
tea
teeth
thick
thin
thought
threat
threatened
through
together
told
took
tossing
town
trap

under
unicorn
uniforms
union
unique
unit
university

vegetables
verb
very
villagers
voice

wash
washerman
watch
weak
wear
well
what
who
whole
wife
wish
words
world
would

younger
yourself

सत्यमेव जयते

No. 1310014 2001/ENG-V

Printed at :
Vishal Scan Private Ltd.
69, D. C. Dey Road.
Kolkata - 700 015